

### Moralizando

Grande, muy grande es la tarea que el hogar, la escuela y las autoridades tienen que llevar a cabo para moralizar al pueblo.

El hogar es el que echa los cimientos de esa grandiosa empresa; la escuela continúa y completa esa importantísima labor, y las autoridades, tanto la civil como la eclesiástica, son las que velan por la conservación y aumento de tan interesante factor de la vida de las sociedades. Por eso, los tres juntos deben unificar sus esfuerzos y dirigirlos hacia el mismo fin, pues el hogar y la escuela, solos, se hallarían impotentes ante la avalancha de vastadora de la desmoralización, si las autoridades no contribuyeran con su oportuna ayuda a reprimir el vicio y a corregir el error.

Si para ser buen padre de familia se necesitan tantas y tan bellas cualidades, y si para ser maestro se exigen tantos requisitos referentes a las buenas costumbres, el saber y la pericia en el manejo de las cosas de su cargo; ¿por qué para ser jefe político o alcalde de un pueblo no se exigen también esos mismos requisitos o siquiera los que a las buenas costumbres y moralidad se refieren?

Desgraciadamente se echa mano de cualquier prójimo, para que funja como jefe político de un pueblo, con tal que haya sido buen partidario del grupo ganancioso, sin tener en cuenta las prendas morales y de aptitud que para ese puesto se necesitan.

Hace aún poco tiempo que el Jefe Política del Cantón de Ta-

razú metió a la cárcel al alcalde del mismo lugar, por faltas a la moral, como en aquellos días lo dijo claramente la prensa. Hé aquí un jefe político que cumple con sus deberes.

También hace unos pocos días que en el vecino pueblo de Escasú, sucedió un caso bastante inmoral y la autoridad de aquel lugar, en vez de seguir la correspondiente información para castigar al culpable, más bien gozó y se rió del hecho. Lo ocurrido fué lo siguiente: En el Alto de Las Palomas, cercano a Las Lajas, un joven asaltó a una viuda rica, escasuseña, la cual, viéndose con el revólver puesto en el pecho, huyó a todo escape, dejando tras de sí su sombrilla y su carriel. Uno de los testigos que presenciaron esto, recogió el revólver que el referido sujeto perdió cuando perseguía a la señora, la cual se guareció en la primera casa que encontró, cayendo en el patio casi sin sentido. El revólver, fué presentado al Jefe Político del lugar, por el policial del distrito de San Rafael, y, según éste, era nacional.

Ojalá el Supremo Gobierno, seleccione el personal que va a emplear como Jefe Políticos o Agentes de Policía, pues las personas que tales puestos ocupan deben ser de gran prestigio moral, para que, en vez de corromper y prostituir los pueblos, contribuyan a moralizarlos, no sólo con su autoridad represiva, sino con su buen ejemplo.

Z. Z.

Para los padres de familia

### El hogar y la escuela

Iº--La educación es deber paternal

La educación debe comenzar en el hogar.—Es el hogar el santuario donde el corazón y la inteligencia del hombre comienzan, junto con su cuerpo, a desarrollarse. Allí la semilla humana, apenas germinada, comienza su crecimiento y, a la par que del materno seno bebe la leche que le fortifica y nutre, recibe también los primeros conocimientos que iluminan su oscuro entendimiento y las primeras palabras que modulan su carácter y trazan los rasgos generales de sus futuros sentimientos.

Allí es donde nuestra madre—aquella mujer dulce, cariñosa y santa, cuya imagen indeleble está grabada en nuestra mente desde los primeros días de la infancia hasta el último mo-

mento de la vida—comienza en compañía de nuestro padre, la difícil y nobilísima tarea de nuestra educación física, intelectual y moral.

Cuando el padre y la madre reciben la bendición del cielo con el presente de un hijo, comprenden inmediatamente que aquel angelito de sus entrañas tiene un cuerpecito que hay que cuidar, alimentar y vestir, y al mismo tiempo una inteligencia que hay que llenar de sabiduría y un corazón que hay que hacer bueno. El creer que los hijos tienen solamente materia, y el atender sólo a sus necesidades corporales es un error muy grave y perjudicial tanto para ellos como para sus padres. No solamente pesa sobre los padres de familia la obligación

de alimentar a sus hijos, vestirlos y cuidar del desarrollo de su cuerpo, sino también el sagrado deber de educarlos e instruirlos.

Sí, a los padres de familia, y sólo a ellos, es a quienes directamente toca, el instruir y educar a sus hijos; el pensar que esa tarea se queda sólo para los maestros, y el descuidarla en el hogar aguardando que el niño tenga edad de ir a la escuela, para que allí instruyan y eduquen, es otro error y de los de más funestas consecuencias para los hijos. Los padres de familia que tal hacen pagan muy caro su falta, pues el niño que ha llegado a los siete años y no ha recibido en el hogar los primeros rudimentos del saber y de la bondad, es un muchacho a quien el maestro difícilmente podrá enseñar.

Desde que el niño comienza a dar los primeros pasos y a pronunciar las primeras palabras, debe la madre cuidadosa, y aun el mismo padre, comenzar a enseñarle conocimientos fáciles, como: contar las cosas que le rodean, decir los nombres de las cosas que ve, pronunciar las palabras con claridad, etc., a corregirle lo malo que hace, y a desarrollar en él buenas costumbres, como: ser aseado, no mentir, no pegarle a los demás, no ser egoísta, no ser glotón, etc.

La enseñanza del hombre es un asunto difícil y delicado, por eso Dios, desde que éste nace, le pone dos maestros que son el padre y la madre, y quiere que éstos no pierdan el tiempo, sino que comiencen su tarea desde muy temprano, pues, como dice el adagio, al arbolito hay que enderezarlo desde que nace, pues si se aguarda a que ya esté muy crecido, al hacerlo se romperá.

\*\*

**Includible obligación paternal.**—Sobre los padres pesa el includible y sagrado deber de educar sus hijos. Sin embargo, como no todos se hallan suficientemente capacitados para hacerlo, bien por ignorancia, bien por sus ocupaciones, y muchas veces aún por sus vicios, tienen que buscar una persona que les ayude a hacerlo. Hé aquí el origen del maestro.

Es, pues, el maestro un ayudante del padre de familia, un cirineo que aligera la penosa y grave cruz de la educación de los hijos; no un asno que ha de cargar con toda ella, pues eso es materialmente imposible. Por eso no decimos que el padre delega en el maestro de su hijo el sagrado deber de educarlo, sino que le pide su ayuda para entre los dos hacerlo mejor.

Los padres educan e instruyen por deber includible y forzoso que Dios les ha impuesto; el maestro educa e instruye, no por deber forzoso, sino por una obligación contraída por voluntad y entero gusto propio.

Por este motivo es que el Estado, comprendiendo lo delicado e importante de la noble y penosa tarea de la educación de la niñez, y comprendiendo también las dificultades que muchos padres para su cumpli-

miento encuentran, ha tomado sobre sus hombros la tarea de proporcionarles escuelas y maestros, en donde el padre de familia encuentra quien le ayude en la ardua tarea de la enseñanza de sus hijos. Pero para que esa ayuda surta sus beneficios efectos, es necesario que los padres, comprendiendo lo interesante del asunto, cooperen a su buen resultado. ¿De qué manera?—De eso hablaremos en el próximo artículo.

Z. Z.

### BURUNDULINADAS

Aromas del Cielo.....!

Hoy empieza a celebrar el mundo católico la novena de preparación a la más hermosa de todas las Fiestas de María: la de su INMACULADA CONCEPCIÓN!

Días venturosos en que el alma respira aromas desprendidos del Cielo!

Días felices! el espíritu se reconforta, al contemplar la grandeza de MARIA, considerando la candorosa inocencia, la celestial pureza de la Reina de las vírgenes!; la obra más perfecta salida de las manos del CREADOR! Y Dios se complace viendo a sus criaturas alabar su obra excelsa, promesa de redención al hombre caído!

La blanca azucena que surge entre espinas, la zarza que arde sin consumirse, la puerta cerrada de Oriente, la fuente sellada, ...son otras tantas figuras de los Libros Sagrados que si bien se refieren a N. S. Jesucristo, no obstante, los Santos Padres las aplican también a la Inmaculada Concepción de María! Y María se complace en que sus hijos la honremos en este admirable privilegio.

Quando Moisés preguntó a Dios por su nombre, Dios le contestó: YO SOY QUIEN SOY.

Cuando la humildísima Bernardita contemplando la her-

mosura de María, en la gruta de Lourdes soberbiamente rematada por los Pirineos, preguntó con voz candorosa, en la inocencia y sencillez de su alma, su nombre a María; la que viste de Sol y cuya sien coronan doce estrellas, la que lleva la Luna a los pies y aplasta la inmundicia serpiente, María, cuyo nombre cantan las auras y repiten las fuentes, murmurando los vientos y entonan las aves canoras, contestó:

YO SOY LA INMACULADA!

Ese es el nombre de María, y ese es el que sus hijos de todo el orbe católico, nos preparamos a saludar!

Porque ese es el nombre que nos muestra la grandeza y el poder de Dios;

y el que nos lleva también a su conocimiento;

y el que nos conduce, en fin, a la morada santa de la Divinidad; al propio Corazón de Jesús, fuente de amor perenne que salta hasta la vida eterna, enseñándonos a amarle, sólo a El sobre todas las cosas!

Bendito sea tu nombre, Virgen Santísima, que satura los aires con aromas desprendidos del Cielo!

BURUNDULÍN

### NUEVA ERA

Delegados de la Dirección

Don Ismael Herrera, don Eladio Prado, Lic. don Jorge Herrera.

Telegramas rezagados en la Central

Lisímaco Torres, Paraiso. Adán Ramírez, Las Juntas. Dreschels, Amapala. Rafaela Villegas, Barba. José M<sup>o</sup> Obando, Cañas. Luisa de Porras, Alajuela. Daniel Abarca, Cartago. Etelvina Arroyo, Limón. Anselmo Rivas, (ausente) Chinandega.

San José, 29 de N. v. de 1916.



El dolor de espaldas, neuralgias y otros dolores se alivian fácilmente con los parches Hazel-Mentol. Alivian los resfriados. Se venden en tubos herméticos y cerrados los cuales conservan perfecto estado. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

## Cuadratura de la hora

No sé qué extrañar más: que el Ingeniero Mecánico don Lucas Fernández sea de opinión que la Ingeniería Mecánica puede irruir los campos de la Ingeniería Topográfica, ramo que para su mayor eficacia necesita complementarse en los conocimientos de la Astronomía Matemática, o que habiendo alccionado al pueblo con algunas nociones de Astronomía Física (Cosmografía) en su nota al Ministerio de Fomento, publicada en «El Imparcial» del 22 del corriente, haya creído él que con Astronomía Física se puede haber dicho la última palabra sobre la hora oficial, que es asunto exclusivo de la Astronomía Matemática.

La hora media es la hora universalmente adoptada y que señalan todos los relojes, y no la hora llamada verdadera ni la sideral, que se emplean en los cálculos y que veo han confundido: ninguna varía para el efecto de la igualdad en los relojes; pueden tenerse dos cronómetros, uno con la hora media y otro con la sideral, como los tenía el Ingeniero señor Reitz en el Observatorio, sin que para hacer las reducciones tuviese más trabajo que aplicar la aceleración de las fijas de 3 m. 55, s. 9094 para convertir el tiempo sideral en tiempo medio o 3 m. 56, s. 5554 a la inversa.

Que se haya adoptado para los ferrocarriles la hora internacional en zonas de gran extensión, no quiere decir que en cada lugar no tengan la hora de su meridiano respectivo; y esto confirma el buen juicio con que se procedió por el Gobierno, desde mucho antes de la ley que citan, a señalar como base de la hora oficial en la República la del meridiano del Observatorio Nacional y no la del que está a 4 m. 41 s. al Oeste de aquél y que seguramente ha fijado Luquitas haciendo excursión a Buenavista, pasando por Bebedero y Rincón de la Vieja, o recibiendo en éste la hora que le comunicarían los yanquis de Nicaragua.

Amigo Luquitas: no faltarán entre nosotros quienes extrañasen que Johanning y yo hayamos escrito sobre unas curiosidades de la cuadratura del círculo; ¿cuál no será ahora la sorpresa de nuestros compañeros de la Facultad de Ingeniería cuando sepan que Ud. ha cuadrado la hora?

San José, 23 de Nov. de 1916.

PEDRO N. GUTIÉRREZ

NOTA.—Este artículo no lo he podido publicar antes por haber estado ocupado en trabajos de agrimensura y sobre todo por estar calculando mi almanaque del año entrante, que toca ya a las puertas.

## Notas, noticias y casos

### Los trenes

Sin interrupción de ninguna naturaleza viajan ahora los trenes hasta Puerto Limón. Como el tiempo ha mejorado mucho, no se temen nuevos derribes.

Por la línea del Pacífico los trenes no llegan sino hasta la Roca de Carballo.

### El nuevo palacio

El nuevo palacio para la Corte de Justicia Centroamericana que sustituirá el destruido por el terremoto de Cartago en 1910, se erigirá, como nuestros lectores saben, en el barrio Otoya de esta capital. Parece que los trabajos de construcción están ya al iniciarse por la Compañía Iglesia, que según entendemos contrató la obra directamente en los Estados Unidos. En el nuevo edificio que se levantará a expensas del millonario Mr. Carnegie no tendrá, pues, el Gobierno otra intervención que la de inspeccionar los trabajos.

### Contribución caritativa

Las personas que deseen ayudar con su óbolo a la contribu-

ción que inició el Centro Social Obrero para los niños pobres, pueden dirigirse al apartado de Correos n.º 573.

### Sobre festejos

Las casas bancarias no quieren contribuir para las próximas fiestas cívicas alegando el poco beneficio que en el último año han obtenido en sus operaciones. Como la comisión de fiestas había contado en sus posibles haberes con esas contribuciones se va a ver ahora en dificultades para equilibrar su presupuesto.

Así mismo el comité que trataba de organizar el baile social de fin de año en el Teatro Nacional, ha desistido de ocuparse más en tal asunto por el poco apoyo que encuentra en su iniciativa.

### Del plebiscito

El señor Gobernador de esta provincia, que tué el designado para practicar el escrutinio del resultado de las votaciones en el asunto Provincia de San Ramón, ha resuelto la eliminación

de algunos votos a petición de parte y declarado sin lugar la de otros.

### Duelo

Se ha recibido en esta capital la noticia de haber fallecido en el Salvador, el caballero don Serafín Brenes.

Presentamos a toda su familia nuestro pésame sentido y particularmente a nuestro amigo don Florencio Hidalgo y Sra., nietos del Sr. Brenes.

## Notas breves

Don Apoloño Leiva continúa enfermo de cuidado. Hacemos votos por su mejoría.

Nuestro colega puntarenense, «El Correo de la Costa», ha iniciado una suscripción a beneficio de los damnificados con la inundación de El Pozo.

De Santo Domingo, vinieron ayer a esta capital, el Presbítero don Francisco Mendoza y don Luis E. Sánchez.

En la primera semana de diciembre celebrará asamblea la Escuela de Derecho con el fin de nombrar nueva Directiva.

En Heredia circuló ya el programa de los festejos de la Inmaculada Concepción, patrona de esa ciudad.

Para San Ramón saldrá en unión de su familia el joven estudiante de Derecho don Arturo Moncada.

De Heredia regresó hoy el muy Ilustre señor Canónigo Valenciano.

La contribución para asilar a los mendigos alcanza en esta fecha a \$ 3.355.35 en efectivo y \$ 1.901.30 en mercaderías.

El próximo domingo estrenará la filarmónica de Juan Viñas el instrumental que le obsequió el Ministerio de Guerra.

Murió una niña de don Enrique Carazo y doña Catalina Paredes de Carazo. Le presentamos nuestro sentido pésame.

Mañana será el acto final de la Escuela Superior de Niñas que con tanto acierto dirige la competente y distinguida Srta. Mercedes Carrión.

Hemos tenido el gusto de saludar, de paso por esta ciudad, a nuestros apreciables amigos los Presbíteros don Francisco Mendoza, don Ricardo Salas, don Elías Valenciano y don Rafael Camacho.

Señor:

A las 8 a. m. del jueves 30 del corriente mes, se celebrará en la Iglesia de la Merced, una misa de requiem en sufragio del alma del señor don

**SERAFIN BRENES MOLINA**

que falleció en la República del Salvador el 20 de los corrientes. La asistencia de Ud. a ese acto comprometerá la gratitud de la familia del extinto.

Procedente de San Ramón, se encuentra en esta ciudad, por corta temporada, D. Salvador Bonilla. Lo saludamos.

Por cartas a sus familiares hemos sabido que la muy apreciable Sra. doña Elena Echeverría v. de Revelo llegó después de un viaje feliz al Salvador en donde permanecerá algunas semanas.

Mañana será la vigilia de Adoración Nocturna al Santísimo en Catedral.

Nuevo cartel del Sr. Herrero, se exhibe en LA MODA ELEGANTE. Como los otros de su colección muy bueno!

La señorita Juanita Meza que estuvo días pasados un tanto indispuesta de salud, está ya bien, de lo que nos alegramos.

Mañana en la noche se reunirá la Directiva de la Congregación Mariana de Caballeros, el viernes de la del Centro Verdad a las 7½ en el local de costumbre y el lunes próximo la de la Sociedad de Sufragios.

La Sociedad de Economías de Guadalupe está trasladando sus oficinas al frente del Costado Este del Banco de Costa Rica.

Don Oscar Valverde está levantando una máquina para fabricar CRISPETAS, golosina que será novedad entre nosotros que le lluevan reales, amigo!

### CABLEGRAMAS

LONDRES, 28.—La noche del lunes naves aéreas cruzaron la costa Noreste de Inglaterra. Se informa que echaron bombas en varios lugares de los condados septentrionales, pero no hay noticia de desgracias personales o daño a la propiedad.

CHICAGO, 28.—Hubo derribo en el precio del trigo, dejando 9 y 3/8 centavos en Bushel. Las ventas efectuadas por las principales casas causó la baja.

WASHINGTON, 28.—Gerard hizo su primera visita a la Secretaría de Estado; luego acompañado de su señora tomó lunch con los Condes Berenstorff. Hará visita a Wilson, L.

LONDRES, 28.—Dice el Daily Mail, el Gobierno desperdició dos meses mientras Rumanía agonizaba exactamente como los malgastó en 1917, durante la agonía de Servia. Estas pequeñas naciones sufren porque impiden el camino de la línea de ataque de Alemania contra India y Egipto. Dice el Daily Chronicle que la rapidez del avance y su carácter estratégico general, recuerdan la invasión de Francia en 1914. Naturalmente es todavía posible para los Rusos Servios ganar su carne, son larguísima las líneas de comunicación alemanas y las cabezas de sus columnas han de ser débiles. Desgraciadamente los que los mandan son mejores Jefes que los que se derrotaron en Francia.

NEW YORK, 28.—Dice «Sun» editorialmente sobre la situación Rumania: si hubiese habilidad en los varios mandos, se podría sin duda salvar Rumania, y aún esperar convertir el actual revés en triunfo. El su premo Jefe es hábil, pero parece toda la dificultad en la falta de organización del material disponible, además el único Gral. Francés poco puede hacer debido a la pobreza de talento en sus subalternos. También él acaba de llegar a país extraño, donde ha tenido que hacer frente inmediatamente a energía en pleno desarrollo, hasta ahora los Rumanos no han dado señas de haberse recuperado. Quedan otras 2 esperanzas para salvar Bucarest y Volaquia. La una son las tropas y la otra es que la necesidad Teutona podrá obligar la retirada parcial caso que los aliados les asestan otros golpes en teatros importantes.

### INDICADOR PARA MAÑANA

Día astronómico

(A cargo de nuestro colaborador Don Pedro Nolasco Gutiérrez)

☉ (6 h. 24 m. a. m.) ☽ 3° 10' S.

Pleamar en la playa de Puntarenas 7 h. 6 m. p. m.

## LOS MAS ARTISTICOS

## ALMANAQUES PARA 1917

LUJOSAS CAJITAS DE PAPEL, TARJETAS, POSTALES, FELICITACIONES, LIBROS DE CUENTOS, JUGUETES

SE ACABAN DE RECIBIR EN LAS

LIBRERIAS DE JAIME TORMO

Mon. y Est. Mañana frente al Correo Av. Central, 150 V. al O. del mercado

LO MEJOR Y LO MAS BARATO

Tip. UNA VISITA PARA CONVENCERSE

Se dará una gratificación a quien entregue en la Oficina de este periódico, un anillo liso con un monograma en relieve, perdido el sábado último en el trayecto de Cuesta de Moras al Mercado.

Hay lectura en la cuarta página.

Quiere Ud. información seria y sana?—Suscríbese a «Nueva Era».

## DEPOSITO DE MADERA

Carpintería y Ebanistería

Construcción y reparación de casas

## JAIME FORN

Frente a la entrada a Galería del Teatro Nacional

Especialidad en toda clase de trabajos para el culto

**Dr. Francisco Segreda**

Despachará todos los días de 11 a. m. a 2 p. m. en el consultorio de los Dres. Pupo y Jiménez frente a la Imprenta Nacional.

Dará especial preferencia a los pobres que le recomienden las sociedades de San Vicente de Paul.

**LA GEISHA**

La confitería y cantina mejor situada de la capital

Especialidad en el servicio de

COCKTAILS,

TES,

CAFES

Y CHOCOLATES.

**Nueva Empresa Funeraria**

**POLINI**

Presenta al público novedades en el ramo de Funeraria que ha traído de EE. UU. para mejorar el servicio. Troncos de caballos magníficos, fúnebres los más artísticos y gran variedad en cajas de estilos completamente modernos.

**VIDA MUNDIAL**

Sección de la Prensa Asociada y otras fuentes noticiosas

LONDRES, 27.—El corresponsal del Daily Chronicle en Atenas dice: «No se sabe como afrontará la situación, el plazo dado por Dufournet para la entrega de armas. Existe, sin duda, mucho desasosiego porque se ignora qué disparates piensa cometer la liga de reservistas o la parte más imprudente del ejército. En ciertos círculos se cree que intentarán resistir la ejecución de las demandas de la Entente. Reina una actividad sospechosa en los círculos frecuentados por los reservistas. El diario antientista Virbose Hesperin dice que el ejército espera con inquebrantable resolución, la marcha de los acontecimientos, listo para apoyar a toda costa los derechos y dignidad del Estado. Tal es la decisión final de los oficiales. El ejército y el pueblo cooperarán para sostener la negativa a la entrega de las armas. Agrega el mismo periódico que en una reunión de los oficiales del ejército y armada se decidió por unanimidad a resistir con toda la fuerza, toda tentativa de parte de la Entente, no apoderarse de la fuerza del material. Así es que la situación es grave, consiste el peligro en un golpe repentino de parte de los malhechores, causando grave daño antes que hubiesen suficientes fuerzas para restablecer el orden. Por este motivo se han redoblado las patrullas y se ha retirado la tropa a los cuarteles.

CUARTEL BRITANICO EN FRANCIA, 27.—En el Cuartel General de los Australianos se desmintió a un representante de la Prensa Asociada de New York, la noticia circulada por el Transocean, el sábado, la cual decía que los británicos favorecieron sus propios batallones, a costo de los regimientos coloniales y especialmente los australianos. El representante oficial de éstos, dijo que se hubieran otorgado si les hubiera tratado como organización inferior, tanto en personal como en material.

BERLÍN, 27.—Ha motivado gran sensación en los círculos políticos un editorial que publicó el Vorwaerts, amenazando se combatiera en el Reichstag el proyecto de ley de trabajo obligatorio sino se aumenta la asignación a las esposas de los obreros de acuerdo con los altos precios y sus necesidades.

VIENA, 27.—Por primera vez después de la muerte de Francisco José el emperador Carlos salió del Schaenbrunn en auto-

móvil pasando por las calles de la capital. Los habitantes le aclamaron; por primera vez hizo revista de la guardia de Schaenbrunn. Ha despertado mucho interés el hecho de que el Emperador haya dado los pasos para convocar inmediatamente las dos cámaras del Reichstag.

LONDRES, 27.—Las comunicaciones de hoy demuestran que el avance de Falkenhayn hacia el sur es rápido. El de Makensen es igualmente ligero, no se dice donde se juntarán, pero parece que los Rumanos están en plena retirada. Los informes rumanos corroboran la noticia de una batalla sobre el ferrocarril Loshiori Deverde, así es que los teutones hallanse a cincuenta millas distante de Bucarest, la amenazan desde el Sur, desde el Oeste y desde el Norte. Los alemanes confiesan que Makensen encabeza personalmente el movimiento al través del Danubio; esto ha despertado mucho interés, no se indica la fuerza de que dispone para efectuarlo, pero confirma la impresión de que su retirada de Dobruja es voluntaria. Se ignora si Falkenhayn haya trasplantado al paso Vulcan, una parte considerable de las fuerzas que combatieron recientemente en el Rotheurm y otros pasos, se obliga a los Rumanos a defender una línea que corre del Norte al Sur desde las montañas, entre los pasos Rothen- turn y Torsburg. Los peritos consideran que la posición es seria. Se espera que Rusia podrá enviar suficientes refuerzos para revelar a los Rumanos en Dobruja septentrional, dándole suficientes fuerzas para pelear eficaz en Valaquia.

AMSTERDAM, 27.—Se ha notificado a los habitantes de Lieja, su próxima deportación. Los obreros deben alistarse para marchar en la semana entrante.

ROMA, 27.—Despacho inalámbrico, de Petrogrado avisan que los alemanes cometen actos horrendos en la Valaquia occidental de pillaje y asesinato.

PANAMA, 27.—Esta noche un inmenso gentío rodeó las oficinas del Continental Banking Trust Co. Se compuso de depositarios quienes exigían la entrega de su dinero. La desconfianza se debía a un rumor que corre de que la Oficiencia había suspendido. Esto se negó oficialmente, pero no hubo remedio, la gente seguía clamando.

NEW YORK, 27.—La siguiente es texto de una carta que

trajo el Duestchland dirigida a Emilio Reich. La semana pasada le mandé una carta por vía de Holanda. En la actualidad vamos pasando, pero todo cuesta un dineral. Carne, una vez por semana, libra y cuarto para seis personas y vale tres cuartos la libra. Un huevo por cabeza cada semana y cuestan de 30 a 32 pfenigs cada uno, no se obtienen todas las semanas. Las patatas carísimas y se obtienen pocas. Debemos pagar tasas inmensas.

OTTAWA, 27.—Se ha expedido orden del Consejo por la construcción de dos vapores que harán el tráfico desde British Columbia a Panamá.

JUARES, 27.—Se ha informado al Juez Martínez, de que de fuentes oficiales, Villa ha sido rechazado de Chihuahua y se retira hacia las montañas; se informa también que el segundo Jefe de Villa, González Salazar, está herido.

WASHINGTON, 27.—Se anuncia oficialmente que la noche del sábado, los villistas penetraron en Chihuahua y establecieron una línea de trincheras. Más tarde se informó oficialmente el rechazo de los bandidos, pero no se ha confirmado.

**Aerogramas de la Escuela Normal**  
Of. 2.30 las 3.30 p. m., Heredia, 28 Nov.

LONDRES.—Se rumora que el gabinete griego posiblemente dimitirá pronto y se confirma esta noticia por despachos recibidos de Amsterdam que indican que la renuncia es imminente. Se dice que crece la inquietud a causa de las demandas del Almirante Fournests. Los aliados han reforzado las patrullas y tienen la guarnición lista para cualquier choque.

BERNA.—Rumores procedentes de Berlín, indican que el submarino alemán recogió a Lord Kitchener después de la destrucción del Hampshire y que él está ahora en Alemania en calidad de prisionero de guerra.

WASHINGTON.—Se anuncia oficialmente que el sábado en la noche, las fuerzas de Villa penetraron a la ciudad de Chihuahua estableciendo allí una línea de trincheras. Posteriores informes recibidos, anuncian que los bandidos de Villa habían sido echados de la ciudad.

PANAMA.—El mayor Gral. George W. Goethals Gobernador de la zona del canal ha renunciado, después de 40 años de servicio en el ejército americano. Esta renuncia como gobernador está en manos del Presidente Wilson desde el 15 de noviembre y es efectiva a contar desde esa fecha, pero

aun no se le ha dado actuación, según los últimos informes recibidos por el Coronel Charing Gobernador actualmente interino y el más mentado para suceder en la Gobernación al general Goethals. Informes recientes de Washington dan a comprender que no hay duda que la renuncia del general Goethals será aceptada por el Presidente Wilson a más tardar el primero de diciembre y que el nombramiento del Coronel Haring coincidirá con la aceptada de la renuncia

A. CORONADO

**Bromas de mal género**

Es Ud. don Fulano de tal?— Sí, señor.....—Cuánto me alegro de verlo nuevamente.

El transeute, perplejo: y ¿a qué debo, amigo, tal afectuosidad de quien, si mal no recuerdo, es la primera vez en mi vida que trato? Viene aquí cortesía, finezas, apretones de manos y lata y más lata que concluye por ser un fenomenal punteo de la necesidad de sacos o levita que encontramos en las afueras de tanta cantina. Por Dios, ya esto no merece otro calificativo que el de atentado contra el prójimo.

**Feria de la Cruz Roja Alemana**

El día tres de diciembre a las dos de la tarde y en la casa que ocupa el Royal Bank of Canadá (entrada por la puerta al oeste del edificio) tendrá lugar una Feria para la realización de objetos a beneficio de la Cruz Roja Alemana. Dados los fines puramente caritativos de esta festividad, la Colonia Alemana se permite invitar por este medio a sus amigos y al público en general, para que se dignen favorecerla con su asistencia.

Las personas que deseen visitar la FERIA, obtendrán un ticket de entrada que vale 25 cts y el cual será aceptado como efectivo en el local de la Feria. Estos tickets estarán en venta desde ahora en la tienda de los Señores Juan Knöhr Hijos, T. Assmann & Co y en la Librería Lehmann, y el día de la Feria en el mismo local.

Las personas que deseen contribuir con algún regalo, se les ruega enviarlo hasta el sábado 2 de Diciembre, víspera de La Feria, al almacén de Juan Knöhr Hijos.

**ADVERTENCIA:**

Entiendase bien, que no se cobra por la ENTRADA sino que cada uno de los apreciables visitantes tiene que proveerse de un cupón que se aceptará como dinero en el restaurant o rifas de la Feria.

**Facsimile**

<b>ENTRADA</b> Guárdese como contraseña 3 de Diciembre de 1916	<b>Vale por 25 cts.</b> Este cupón se aceptará como dinero en la Feria de la Cruz Roja Alemana.
--	--

**CLINICA QUIRURGICO DENTAL**  
de RAFAEL MEZA N. y J. GUILLERMO MEZA S.

Miembros de la Facultad de Cirugía Dental de la República.—Toda operación se practica sin dolor. Dentaduras artísticas a base de caucho, oro, aluminio, metal especial para dentaduras inferiores, etc. Puentes, coronas, calzadas, etc.

**PRECIOS REDUCIDOS — TRABAJOS GARANTIZADOS**  
Enseñada del Telégrafo, Calle de la Estación al Atlántico, 75 varas al oeste, —para abajo—de la Iglesia del Carmen.

**NICOLAS F. MEZA**  
Cirujano Dentista

Tiene su oficina, desde hace años, 150 varas al sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

**Guillermo Quintana,**  
Ebanista

Contando con un obrador completo, tiene el gusto de ofrecer sus servicios al público. Recibe órdenes en su casa de habitación en el Barrio de Amón, donde también tiene su taller.

**Dr. RAFAEL CALDERON M.**  
tiene su consultorio 50 varas al Oeste del Hotel Francés, Avenida 2ª, Este.

### Nuestra higiene en plena capital

Es deficiente en su mayor parte ya sea debido al escaso número de empleados que forman este Departamento o a negligencia de ellos mismos. Las calles se hallan en estado pésimo, en algunas cualquier hijo de vecino, puede quedarse repulgado de un momento a otro (observación ligera: Av. 14, entre calles Central y calle Sur). Están adornadas por matorrales que contribuyen al ornato de nuestros barrios municipales; esto en el centro, ahora en las afueras de la población como en los barrios Keith, Casit, Turrujil, etc., las calles están intratables, la desyerba ni se conoce, los desagües porque los caños ni existen se encuentran llenos de lodo fétido. No sabemos cómo la difteria no ha invadido dichos lugares, y eso no obstante de saberse que estos mismos lugares son focos de zancudos. Hasta

cuando habrá más conmiseración con esos vecindarios que, dicho sea de paso, si tienen que tomar parte en la contribución urbana, que la Municipalidad exige no obstante las deficiencias apuntadas? X.

#### DE SANTO DOMINGO

Gracias a los esfuerzos de nuestro amigo J. Rafael Araya, maestro de capilla de esta parroquia, se celebró el domingo 26 de éste, la fiesta en honor de Sta. Cecilia.

La víspera por la noche, hubo rosario solemne ejecutado por algunas señoritas.

El domingo a las 8½ misa solemne con orquesta y coro de voces dirigida por el maes-

tro Araya. Apesar del poco tiempo de que se dispuso para preparar estos festejos, la fiesta resultó espléndida.

Vayan para las personas como el Sr Araya y demás que con él coadyuvaron a organizar estos cultos, mis humildes felicitaciones por sus esfuerzos en pro del divino arte.

A iniciativa de don Rosa Arguedas se ha fundado en esta ciudad un Centro Obrero y de Socorros Mutuos. Muy noble y levnatados son los fines de este Centro, por lo tanto deseamos que prospere para el bien de los obreros.

A Dios gracias tenemos buen tiempo, pronto empezará la recolección del grano de oro; es de esperar que la chonetera se retire por algunos días.

La policía estrenó sus nuevos uniformes; muy bien, ya se hacía sentir esta necesidad. Ahora lo que falta es un poco más de celo para el cumplimiento de sus deberes.

Hasta otra

CORRESPONSAL

#### Social

Como lo habíamos anunciado, el domingo último se efectuó en la residencia de los padres de la novia, en Heredia, el matrimonio de la Srta. Matilde Herrera con don Víctor M. Ruiz. Fue una fiesta espléndida y cordial que ha dejado en cuantos asistieron a ella los más gratos recuerdos, tanto por el espíritu de familiaridad

que en ella reinó dentro de la más completa cultura, como por las exquisitas atenciones que los dueños de casa supieron prodigar a los asistentes. Fueron padrinos el Lic. don Marciano Acosta y la Srta. Isabel Flores M., y don Eduardo Garnier y la Srta. Jesús Uiloá.

Reiteramos a los desposados nuestros votos por su ventura.

#### YA DIO PRINCIPIO

Desde el lunes, 13 de este mes, de 2 a 5 p. m., dió principio don Ricardo Castro a la preparación de los maestros aspirantes a los certificados Elemental y Superior de aptitud para el magisterio, en el local de la «Escuela Horacio Mann». Ya lo saben, pues, las personas que deseen obtener estos títulos.

¿Por qué debe Ud. comprar sus muebles

en el

## GRAN ALMACEN

de Jorge Morales Bejarano?

- Porque es el que tiene el surtido más completo.
- Porque presenta una gran variedad de estilos donde elegir.
- Porque cuenta con un personal educado que recibirá y atenderá a Ud. con toda cortesía.
- Porque sus precios ninguna otra casa los aventaja.
- Porque sus muebles son construidos con maderas perfectamente secas y bien seleccionadas por manos expertas.
- Porque en materia de conceder facilidades para el pago a sus clientes no tiene paralelo.
- Porque sus precios son iguales para muebles encerados que charolados.
- Porque sus encargos, grandes o pequeños, serán servidos con toda puntualidad, SIN EXIGIR ADELANTOS.
- Porque el lema de la Casa es "VENDER MUCHO Y MUY BARATO."

#### Terreno de milpear

Tengo comisión de vender un terreno de milpear, sitio en Pavones, distrito 2º, cantón 5º, de la Provincia de Cartago, que consta de 4 hectáreas y está inscrito en el Registro de la Propiedad, Partido de Cartago.

Linderos: Norte, Calle en medio, terreno de Antonio López y Francisco Loaiza; Sur, terreno de Emilio Challe, lo mismo que al Este; y Oeste; terreno de Antonio López Calleja.

FRANCISCO MARÍA NUÑEZ

San José, Pasaje Central.

Oficinas de la Costa Rica Oil Corporation.

#### A LOS SRES. CURAS

Se pone en conocimiento de los Sres. Curas, que en la Casa de Refugio se fabrican hostias con todo el esmero que es de exigirse en su elaboración.

Unguento Al-Mentol de Davis



Para inflamaciones dolorosas, lesiones, golpes y otras dolencias semejantes. Calma el dolor causado por quemaduras, sarpullidos e irritaciones de la piel. Este Unguento es afrorescente y curativo. Muestras gratis pueden obtenerse en todas las boticas o directamente de nosotros. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

Tip. de San José

Vino para consagrar

## NECTAR DIVINO

DE ARNO MARISTANI & CO.

(Barcelona)

LEGITIMO DE PURA UVA

Examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis.

TENEMOS EN EXISTENCIA:

Barriles de.....60 y 25 litros

Cajas de.....12 botellas

Juan Knöhr hijos

## AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho de su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor: en MIS OFICINAS, las cuales están situadas:

SAN JOSE, frente a la ex-Casa Presidencial, Calle del Comercio; en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril.

Guillermo Niehaus

### OCASION EXCEPCIONAL

A fin de que todos los católicos, así como cuantos se interesan por la cultura general del país, conozcan y aprecien debidamente el estado floreciente del Catolicismo en Costa Rica, se ha reducido el precio del

#### LIBRO CONMEMORATIVO

DE LAS

#### FIESTAS CONSTANTINIANAS

Y DEL

#### GRAN CONGRESO EUCHARISTICO

Celebrado del 8 al 12 de octubre de 1913

en

San José, Costa Rica

508 páginas con más de 80 grabados y la música de los Himnos Eucarísticos

#### PRECIO AHORA:

de la EDICION CORRIENTE.....en rústica \$ 2.00  
empastado 2.50  
de la EDICION DE LUJO.....empastado 3.00

DE VENTA EN LA

LIBRERIA LEHMANN (Sauter & Co.)

### TIENDA Y ALMACEN

DE

#### Maximiliano Keppfer

Avenida Central, 50 varas al O. de la Botica Nueva de S. José

Ofrece a sus favorecedores a precios baratos un gran variado surtido de lanas, géneros de seda y algodón, pasamanerías, adornos, joyería de fantasía, ropas interiores para señoras y caballeros, cintas, corbatas, etc.

### CERVECERIA TRAUBE

Gran fábrica de cerveza, hielo y aguas gaseosas

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería 30,000 hectolitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica soamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia. Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas, por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación de gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza TRAUBE es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público a que visite esta Fábrica.